

# PRIMOPIANO

*Una Casa dentro Casa  
A Home inside the House*

Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

*Design Architetti Associati Marelli e Molteni*

**TUMIDEI<sup>®</sup> SPA**

*A Home inside the House*  
*Una Casa dentro Casa*

PRIMO PRIMO PRIMO

---

È un progetto di Molteni e Marelli Architetti Associati che consente con estrema semplicità e senza interventi edilizi di costruire all'interno della propria abitazione uno spazio vivibile su due piani distribuendone le funzioni in base alle proprie esigenze.

---

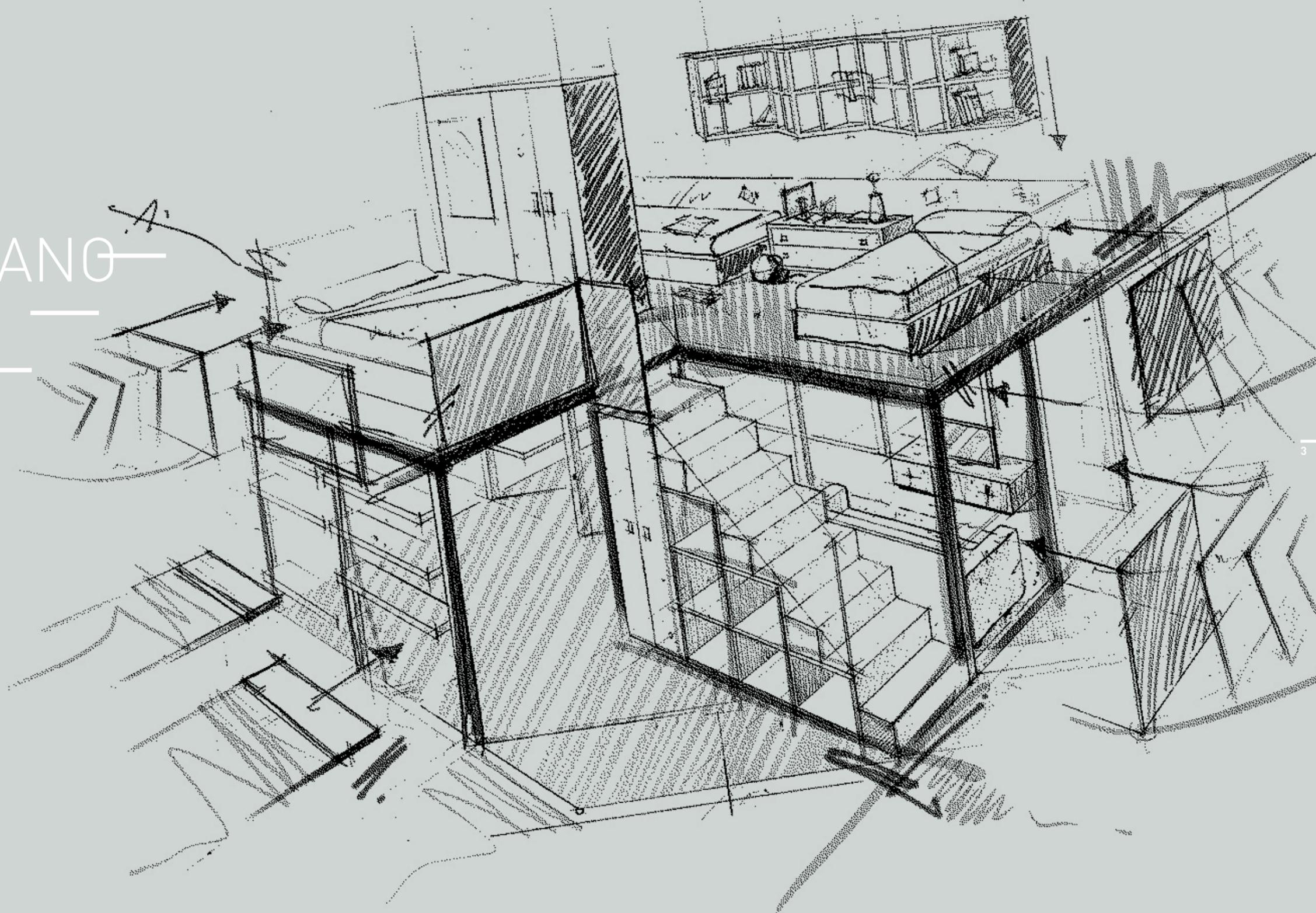
This is a Molteni e Marelli Architetti Associati project which, in a very easy way and without any masonry jobs, permits building a two-floor living area inside the home, with functions distributed according to individual needs.

**TUMIDEI<sup>®</sup> SPA**

Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

# PRIMOPIANO



**TUMIDEI** SPA

Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model  
100% MADE IN ITALY

Siamo nel lontano 1986 quando l'azienda, con l'arrivo della nuova generazione di trentenni carichi di entusiasmo, decide di inserire, al fianco delle collezioni giorno, credenze e camere matrimoniali, un nuovo programma di camerette. Il progetto viene affidato a due architetti di Cantú, località nota in tutto il mondo per la sua tradizione mobiliara e la cultura del legno. Nasce così "Tiramolla".

Il programma che cresce con lui" un progetto intelligente dove alcuni elementi si modificano con il crescere del bambino. Entusiasmi ed evoluzioni creative hanno permesso una crescita continua e costante del progetto. Annualmente veniva aggiornato il programma con l'inserimento di novità estetiche e di funzioni nuove: dal montante in legno al traliccio di metallo, dal maniglione personalizzato alla grande cabina armadio. La grande svolta di Tiramolla avviene nel 2001 con l'inserimento di tubi in alluminio e, qualche anno dopo, di trafilato a sezione quadrata. Questo ultimo elemento diventerà il filo conduttore dell'evoluzione del programma. Si cominciano a proporre soluzioni a soppalco con armadiature e letti su più livelli.

Oggi, quest'ultimo concetto viene espresso attraverso "PRIMOPIANO", l'unico sistema abitativo che consente di realizzare spazi effettivamente abitabili su due piani senza nessun intervento edilizio.

2014. La storia continua.

We are in far-back 1986 when the company, with the arrival of the new generation of thirty-year-olds full of enthusiasm, decided to include a new program of children's rooms alongside its day, cupboard and double room collections. The project was entrusted to two architects from Cantú, a town well known around the world for its furniture making and wood culture traditions.

Hence the "Tiramolla" – the program that grows with the child – was designed as an intelligent project comprising elements that can be changed gradually as the child grows up. Constant enthusiasm and creative development have permitted the continuous growth of the project. Every year, it has been updated with aesthetic innovations and new functions: from the wooden upright to the metal trestle, personalised handle and large walk-in cabinet. The big Tiramolla breakthrough came in 2001 with the inclusion of aluminium tubes and, a few years later, with square section drawn parts. These latter elements soon became the guiding thread of program evolution. Intermediate floor solutions were soon presented with wardrobes and beds on several levels.

Today, this latter concept is expressed through "PRIMOPIANO", the only dwelling solution which permits creating effectively liveable spaces on two different levels without the need for any masonry work.

2014. The story continues.

# TIRAMOLLA-PRIMOPIANO

*l'evoluzione di un Sistema*  
*the evolution of a System*

2014

2011

2009

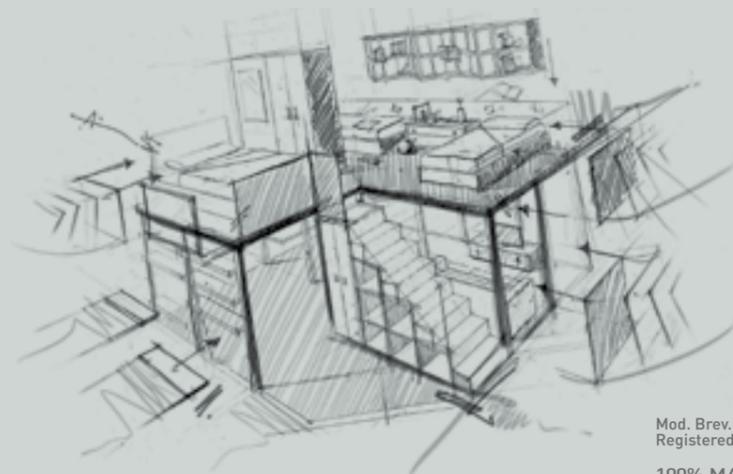
2001

1994

1991

1989

1986



Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

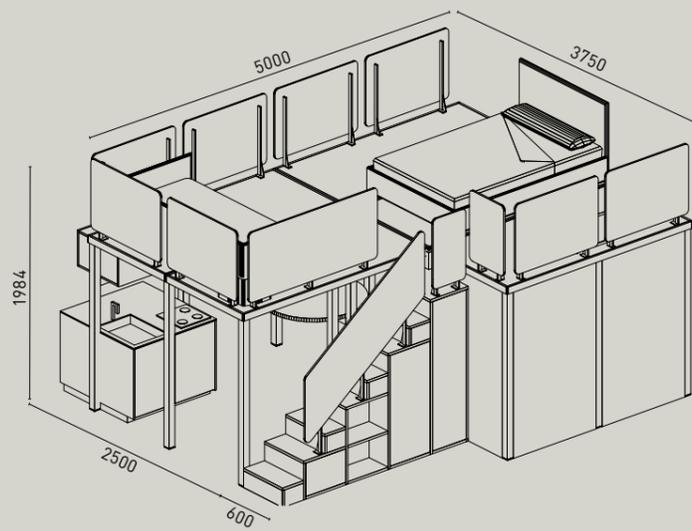
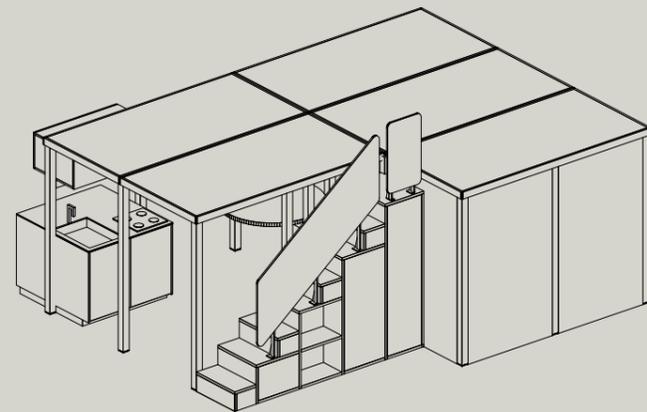
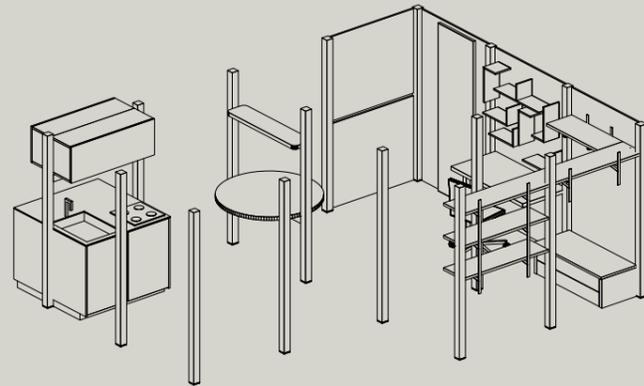
# PRIMOPIANO

## DARE SPAZIO ALLA FANTASIA

Con PRIMOPIANO dare spazio alla fantasia non è più un semplice modo di dire, ma la possibilità concreta di creare, dentro la propria casa nuovi ambienti domestici aumentando la superficie e le funzioni del vostro spazio abitativo.

Il sistema PRIMOPIANO, con questa nuova proposta si propone sul mercato con assoluta unicità perché è in grado di offrire la possibilità di realizzare spazi comodamente abitabili su due piani. PRIMOPIANO è un prodotto del design italiano attento non solo al gusto, ma anche al soddisfacimento dei bisogni abitativi dei fruitori. Il sistema, infatti, consente di distribuire in modo adeguato e razionale le molteplici necessità abitative: zona conversazione/relax, studio, pranzo, cucina, fitness; zona per il gioco e lo studio dei bambini e per la notte di adulti e bambini. La struttura abitativa consente di organizzare spazi vivibili e particolarmente piacevoli sia a fruitori singoli che a piccoli nuclei di persone.





## ROOM FOR THE IMAGINATION

With PRIMOPIANO, leaving room for the imagination is no longer just a figure of speech, but a concrete way of creating new domestic environments inside your home and increasing the surface area and functions of your dwelling space.

Thanks to this new proposal, the PRIMOPIANO system presents what is a one-of-a-kind project for the market, such as to make possible the creation of comfortable living areas on two different levels. PRIMOPIANO is an Italian design product focused not only on style, but also on catering to the living requirements of users. The system in fact permits distributing a whole range of living requirements in an adequate and rational way: conversation/relaxation area, study, dining, kitchen, fitness; play and study area for the children and night area for adults and children.

The layout structure permits organizing particularly pleasant living spaces for both single users and small groups of people.





### PENSARE IN TRE DIMENSIONI

A offrire svariate possibilità di arredo non è solo il numero dei metri quadrati di un'abitazione, ma anche quello dei metri cubi. Basta pensare a quanto una semplice nicchia possa spesso rivelarsi preziosa per adottare o meno una soluzione d'arredo utile e esteticamente apprezzabile. Grazie a PRIMOPIANO è addirittura possibile usufruire di due piani abitabili in un unico ambiente ottenendo un pieno utilizzo della metratura e quasi un notevole aumento delle superfici calpestabili nonché degli spazi domestici.

### THINKING IN THREE DIMENSIONS

The number of furnishing options not only depends on the number of square metres available in a home, but also on its cubic capacity. Suffice it to think how a simple recess can often show itself to be precious for deciding whether or not to adopt a useful and aesthetically appealing furnishing solution. Thanks to PRIMOPIANO it is even possible to make use of two living floors in a single environment, achieving full use of available space and a considerable increase in walk-on surface and home spaces.

# SPACE SPAZIO SPACE



### CABINE ARMADIO SU MISURA

Non solo pareti e soffitti che si vanno a creare in uno spazio altrimenti inutilizzabile, ma anche cabine armadio costruite sulle vostre esigenze.

Gli speciali pilastri in alluminio che compongono l'ossatura di PRIMOPIANO e i resistenti pannelli di tamponamento in particelle di legno, offrono la possibilità di inserire a piacimento tutti quegli articoli che compongono una funzionale cabina armadio.

### CUSTOM-MADE WALK-IN CLOSET

Not only walls and ceilings created in an otherwise unusable space, but also walk-in closet built according to your needs. The special aluminium pillars making up the framework of PRIMOPIANO and the wooden particleboard closing panels make it possible to store all those items normally found in a functional walk-in closet.



### ARMADI CON PORTA SCORREVOLE MONTATA SU BINARI IN ALLUMINIO

Organizzare lo spazio diverrà sempre più facile. Grazie alla guida montata sui trafilati è infatti possibile sistemare una pratica porta a soffietto creando spazi separati finalizzati alla funzione di ripostiglio o di guardaroba.

### SLIDING DOORS WARDROBES ON ALUMINIUM TRACKS

Organizing space is getting easier and easier. Thanks to the guide on drawn sections, it is possible to insert a practical folding door creating separate closet or wardrobe spaces.





**TAVOLI CON TAGLI A MISURA E  
FORME DIFFERENTI**

Una cena a tu per tu con il proprio partner, un angolo di intimità, ma anche un pratico supporto per un pranzo agile e due chiacchiere con un amico. Fra le numerose soluzioni offerte dal sistema PRIMOPIANO c'è anche la possibilità di inserire un comodo tavolo con dimensioni e forme differenti. Basta semplicemente fissarlo ai pilastri di alluminio per assicurare il massimo del comfort senza rinunciare all'eleganza.

**TABLES WITH MADE-TO-MEASURE  
CUTS AND DIFFERENT SHAPES**

A tête-à-tête dinner with your partner, an intimate corner, but also a practical support for a quick lunch and a conversation with a friend. Among the many solutions provided by the PRIMOPIANO system, you can also choose a comfortable table of different sizes and shapes. Simply fasten it to the aluminium uprights to ensure utmost comfort without giving up elegance.



**PIANI SCRITTOIO E MENSOLE  
AGGANCIABILI AI PANNELLI DIVISORI**

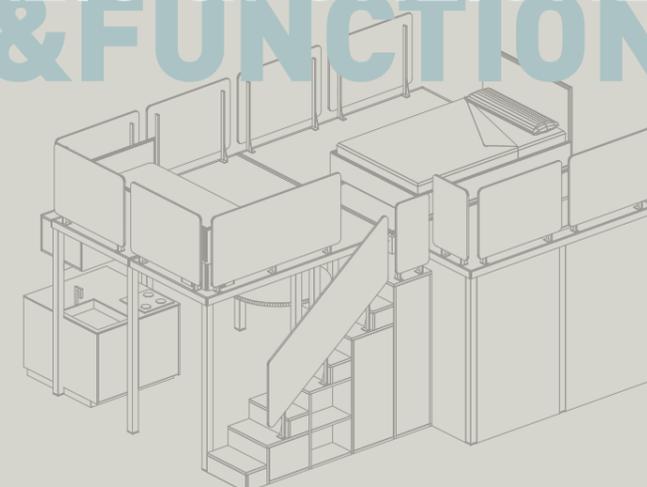
Anche i pannelli divisorii garantiscono, grazie al loro spessore di 2 cm., un ottimo supporto per il montaggio di mensole e piani scrittoio creando così zone dove lavorare e leggere in tranquillità.

**WRITING TABLES AND SHELVES  
FITTED TO PARTITION PANELS**

Thanks to their 2 cm thickness, the partition panels also provide an excellent support for fitting shelves and writing desks, thus creating quiet working and reading areas.



**SPAZIO & FUNZIONE  
SPACE & FUNCTION**





### PANNELLI POLIFUNZIONALI

Con uno spessore di 2 cm, i pannelli che compongono le strutture PRIMOPIANO sono in grado di svolgere la funzione di vere e proprie pareti fungendo da supporto, oltre che per le mensole, anche per diversi altri accessori come piccoli quadri, appendiabiti o specchi.

### MULTI-FUNCTION PANELS

With a thickness of 2 cm, the panels making up the PRIMOPIANO structures represent real walls and act as supports, not only for shelves but also for various other accessories such as small pictures, coat hangers or mirrors.



### ILLUMINAZIONE "PLUG AND PLAY"

Un'illuminazione calda e diffusa lungo tutti gli ambienti PRIMOPIANO è garantita dalla possibilità di inserire lampade led ad alta luminosità con diffusore opalino lungo le guide dei trafilati che compongono il soffitto. La presenza di trasformatori che si autoregolano in base alla tensione di entrata della corrente elettrica consente di effettuare un'installazione "plug and play" delle lampade in qualsiasi Paese ci si trovi.

### "PLUG AND PLAY" LIGHTING

Warm and diffused lighting in all the PRIMOPIANO environments is provided by fitting high-luminosity LED lamps with opal diffuser along the guides of the drawn sections making up the ceiling.

Transformers automatically adjust themselves according to the power input voltage, thus permitting "plug and play" installation of the lamps in any Country of the world.



### MENSOLE

Grazie al loro spessore di 4 cm, le mensole possono essere posizionate a qualsiasi altezza per ospitare piccoli soprammobili e dare un tocco di funzionalità in più all'arredo.

### SHELVES

Thanks to their 4 cm thickness, the shelves can be positioned at any height to accommodate small decorative objects and make the interior appear more functional.



### DUE POSSIBILI MODALITÀ DI MONTAGGIO DEI PANNELLI

La scelta e la versatilità offerta dai componenti è apprezzabile anche nei minimi dettagli, lasciando la massima libertà al vostro progetto. A seconda di come si intende realizzare un ambiente si può infatti scegliere di montare i pannelli a filo dei pilastri interni o esterni.

### TWO OPTIONS FOR ASSEMBLING THE PANELS

The choice and versatility provided by the component parts is appreciable even down to the smallest detail, providing your project with the utmost freedom. Depending on how an environment is to be completed, the panels can in fact be fitted flush with the inside or outside uprights.



**DALLA CASSETTIERA ALL'ARMADIO,  
DAL LETTO AL DIVANO, DALLA  
LIBRERIA ALLA SCRIVANIA.**

Le numerose possibilità creative offerte da PRIMOPIANO non si limitano alle componenti strutturali ma spaziano nel panorama dell'arredo consentendo di scegliere funzioni differenti fra le collezioni di armadi, librerie e letti ma, nel contempo, di utilizzare mobili già in tuo possesso o di altre produzioni.



**FROM THE DRAWER UNIT TO THE  
CABINET, BED, SOFA, BOOKCASE  
AND WRITING DESK.**

The numerous creative options provided by PRIMOPIANO are not restricted to structural components but include the furnishing scenario as a whole and permit selecting different functions among the cabinet, bookcase and bed collections and, at the same time, using already-owned furniture, including that made by other manufacturers.

#### PANNELLI DI PARTICELLE DI LEGNO.

Tutti gli elementi che costituiscono la struttura sono stati verificati con appropriati metodi di calcolo strutturale.

I materiali impiegati per la costruzione delle strutture (metallo e alluminio) sono stati analizzati e verificati per garantire un carico accidentale di entità massima pari a 150,00 Kg./mq.

Ogni elemento modulare da cm 125 x 250 potrà essere "caricato" con un peso complessivo pari a Kg. 470.

Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

#### WOODEN PARTICLEBOARD PANELS.

All the elements making up the structure have been tested using appropriate structural calculation methods.

The materials used to make the structure (metal and aluminium) have been analyzed and checked to ensure a maximum live load of 150.00 kg/sq m.

Each 125 x 250 cm modular element can be "loaded" with a total weight of 470 kg.

CERTIFIED SECURITY  
SICUREZZA CERTIFICATA



Questa solidità strutturale garantisce elevate condizioni di sicurezza.

Avrete a disposizione un piano in più perfettamente agibile e arredabile a vostro piacimento per qualsiasi scopo. Studio, pranzo, cucina, gioco, riposo... qualsiasi attività potrà essere svolta in totale tranquillità e senza il minimo rischio.

This structural sturdiness ensures stringent safety conditions.

You will have at disposal a floor which is perfectly accessible and which can be furnished in the way you prefer, for any purpose. Study, lunch, kitchen, play, rest... any activity can be performed in a peaceful environment and without any risk.

## CERTIFIED SECURITY SICUREZZA CERTIFICATA

150 Kg. mq



Altrettanta cura è stata posta per garantire la durabilità della struttura, con la consapevolezza che tutte le prestazioni attese potranno essere adeguatamente realizzate solo mediante opportune procedure da seguire non solo in fase di progettazione, ma anche di costruzione.

In quest'ultima fase sono attuate severe procedure di controllo sulla qualità, in particolare per quanto riguarda materiali, componenti, lavorazione, metodi costruttivi. Potrà inoltre essere facilmente da noi individuato il carico trasmesso da ogni pilastro sulla superficie di appoggio della struttura.

The same amount of care has been given to ensuring the durability of the structure, in the awareness that the expected performance standards can only be achieved by means of suitable procedures, to be followed not only during the design stage, but also during construction.

During this latter stage, stringent quality control procedures are implemented, in particular as regards materials, components, production and construction methods. We are also easily able to determine the load transmitted by each pillar to the supporting surface of the structure.



Se vuoi maggiori dettagli scarica il PDF "RELAZIONE DI CARICO" nell'area riservata del nostro sito [www.tumidei.it](http://www.tumidei.it).

For further details download the LOAD REPORT.pdf file from the reserved area of our website [www.tumidei.it](http://www.tumidei.it)



Solidi ed eleganti parapetti completano il piano superiore garantendo la totale sicurezza per chi vi soggiorna. Sono disponibili in laccato, nobilitato, policarbonato trasparente o stampato (con la possibilità di personalizzare il disegno). Grazie ai montanti in metallo, si assicura una perfetta tenuta e un'eccellente resistenza dei componenti all'usura. Vengono prodotti nei colori bianco e grigio, e verniciati con polvere epossidica.



Sturdy and elegant parapets complete the top floor ensuring the total safety. These are available lacquered, faced, in transparent polycarbonate or printed (with personal design). Thanks to the metal uprights, fastness is perfect as is the resistance of the components to wear. These parapets are available in white and grey, coated with epoxy powder.



# STAIRCASE

SCALA

PRIMOPIANO

**UNA SCALA  
COMODA  
PRATICA  
SICURA**

A COMFORTABLE  
PRACTICAL  
AND SAFE  
**STAIRCASE**



#### APERTURE DA ENTRAMBI I LATI

Accompagnate dagli eleganti parapetti realizzati su misura in melamminico, laccato o policarbonato, le scale PRIMOPIANO sono una delle più pratiche ed eleganti soluzioni che si possano concepire per qualsiasi tipo di ambiente.

La capienza degli elementi che costituiscono i gradini consente di poter organizzare il proprio spazio in maniera efficiente.

Da contenitori di vario uso agli oggetti più disparati, gli armadietti che compongono la scala, e che possono venire aperti da entrambi i lati, sono ideali per mantenere l'ambiente ordinato e per conferire un tocco d'eleganza e di atmosfera alla stanza.

#### OPENINGS ON BOTH SIDES

Accompanied by made-to-measure parapet elements in melamine, lacquer or polycarbonate, the PRIMOPIANO stairs are one of the most practical and elegant solutions adaptable to any type of interior.

The capacity of the step elements makes it possible to organize space efficiently.

From storage units for various uses to the most disparate objects, the lockers making up the staircase, and which can be opened from both sides, are ideal for keeping the area tidy and conveying a touch of elegance and atmosphere to the room.

#### UNA SCALA COMODA, PRATICA E SICURA

La stessa sicurezza e comodità di una scala normale con un vantaggio in più: molto più spazio per organizzare la propria casa.

Si tratta di una struttura che contempla in un'unica soluzione la funzione di scala e quella di armadio o guardaroba.

Una serie di elementi in nobilitato disposti in ordine di altezza, secondo il programma "a spalla" sviluppato da TUMIDEI, forma la base della scala che rende possibile l'accesso al piano superiore offrendo allo stesso tempo dei vani utilizzabili per riporre oggetti o soprammobili.

#### A CONVENIENT, PRACTICAL AND SAFE STAIRCASE

The same safety and convenience of a standard staircase with an extra advantage: lots more space to organize your home.

This structure integrates the function of a staircase and that of a cabinet or wardrobe in a single solution.

A series of faced elements arranged in order of height, according to the "shoulder" program developed by TUMIDEI, form the base of the staircase, making access possible to the upper floor and at the same time providing compartments that can be used for holding objects.



# PRIMOPIANO





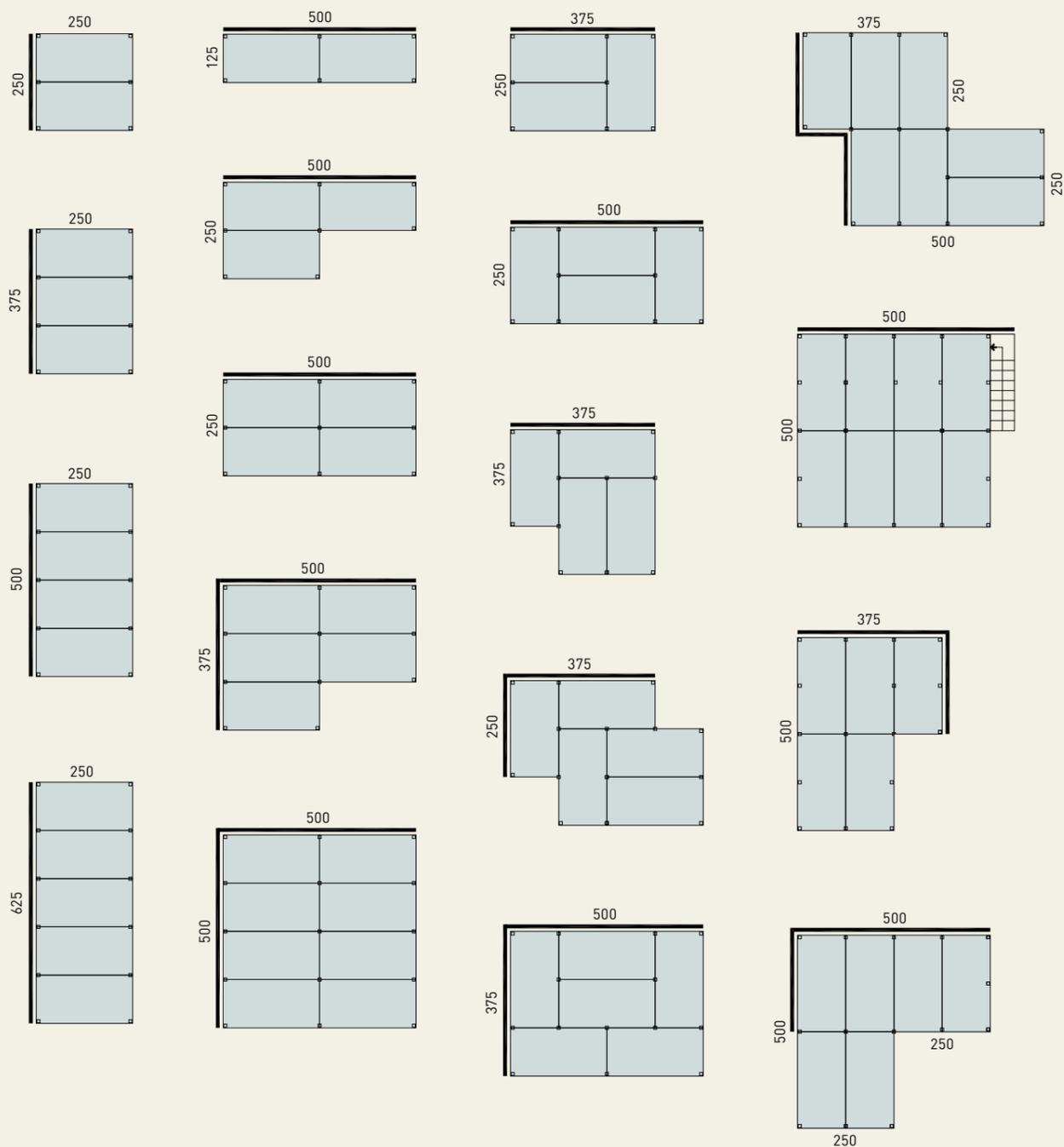
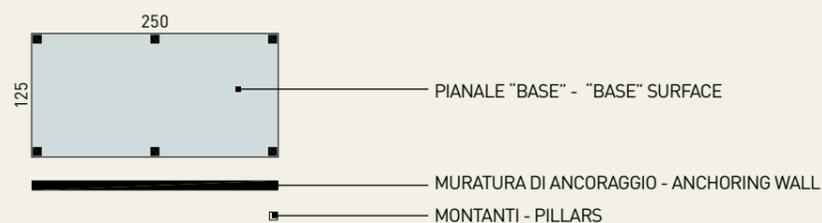
PRIMOPIANO

**BASIC ELEMENTS**  
GLI ELEMENTI BASE



Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model  
**100% MADE IN ITALY**

## ESEMPI DI CONFIGURAZIONI CON MODULO BASE EXAMPLES OF CONFIGURATIONS WITH BASIC UNIT



32

### TUTTO PARTE DA QUI

Il modulo base è rettangolare di dimensioni 1,25 x 2,50 m realizzato con montanti in alluminio di altezza 1,95 m e trafilata in alluminio rinforzata con piatto in metallo, su cui poggiano pannelli in particelle di legno che completano l'orizzontamento. Il dimensionamento basato sul doppio quadrato, consente l'aggregazione degli elementi base in tutte le direzioni favorendo un utilizzo che garantisce la massima possibilità di risoluzione degli spazi. Sono previsti da catalogo già molteplici soluzioni che prendono forma dall'aggregazione a partire da 2 moduli.

**Le strutture saranno sempre da ancorare alla muratura perimetrale almeno lungo un lato in testa ai montanti**, mentre all'aumentare delle dimensioni in pianta e quindi del numero di elementi strutturali verticali saranno previsti anche ancoraggi a terra, in particolare alla base di un montante ogni sei, in modo tale che anche la più semplice combinazione abbia un vincolo al piano di appoggio.

### IT ALL STARTS HERE

The rectangular basic unit measures 1.25 x 2.50 m and is made of 1.95 m high aluminium pillars reinforced with metal plate, on which wooden particleboard panels complete the orientation. The sizing based on the double square allows to bring the aggregation of the basic elements in all directions facilitating the best use of space. The catalogue already contains several modular solutions starting from 2 units. **The structure must always be anchored to the perimeter wall, at least along one side at the head of the pillars**, as the plan dimensions and the number of vertical structural elements increase, floor anchoring points will also be required, in particular at the bottom of one pillar every six, in such a way that even the simplest combination is fastened to the supporting surface.

Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

## PRIMOPIANO

### MODULO BASE BASIC UNIT

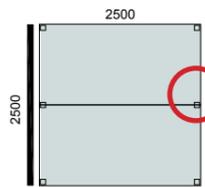


33

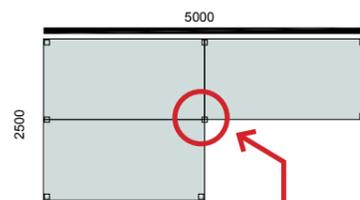
# SISTEMA DI FISSAGGIO FIXING SYSTEM



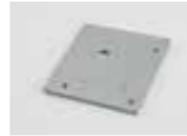
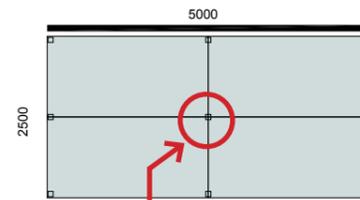
2 MODULI - 2 UNITS



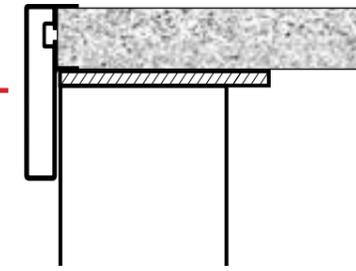
3 MODULI - 3 UNITS



4 MODULI - 4 UNITS

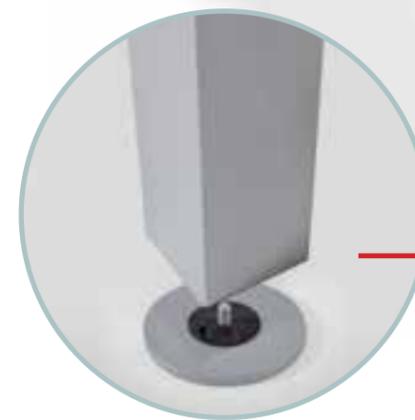
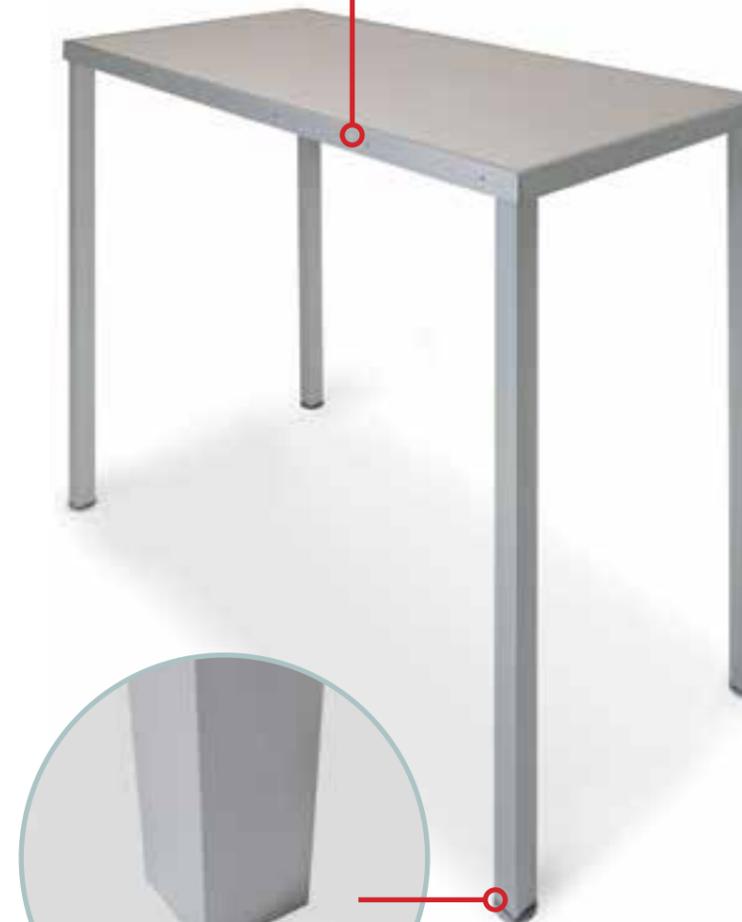


Elementi utilizzati per il montaggio del modulo doppio, triplo e quadruplo.  
Elements used to assemble the double, triple and quadruple units.



Tutti gli elementi che costituiscono la struttura sono stati verificati con appropriato metodo di calcolo strutturale.  
I materiali impiegati per la costruzione delle strutture (metallo, alluminio e pannelli in particelle di legno) sono stati analizzati e verificati per garantire un carico accidentale di entità massima pari a 150,00 kg/mq.  
In questa sezione si visualizza la trave in alluminio rinforzata con piatto in metallo, su cui poggiano pannelli in particelle di legno.

All the elements making up the structure have been checked using appropriate structural calculation methods.  
The materials used to make the structures (metal, aluminium, panels in wooden particles) have been analyzed and checked to ensure a max live load of 150.00 kg/mq.  
This section shows the aluminium beam reinforced with metal plate, on which the panels in wooden particles rest.



## REGOLAZIONE DI ALTEZZA

La rotazione del piedino consente di regolare millimetricamente l'orizzontalità del piano livellandolo con precisione. Consente inoltre l'ancoraggio a terra, ove consigliato dal nostro ufficio tecnico.

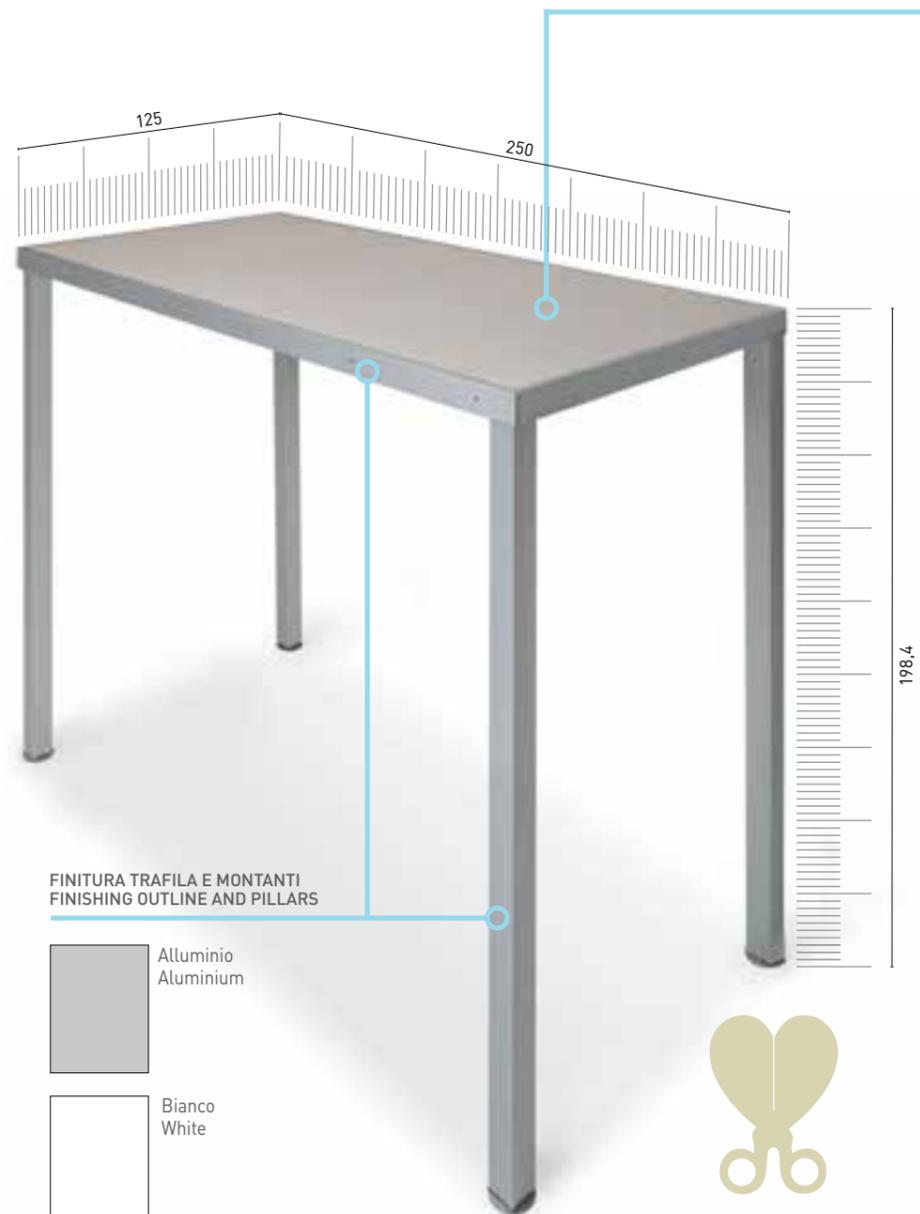
## HEIGHT ADJUSTMENT

Foot rotation permits fine and precise adjustment of surface level. It also allows floor anchoring, when suggested by our technical department.

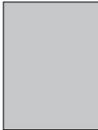
Mod. Brev. Depositato  
Registered patented model

100% MADE IN ITALY

# TAGLIO AL MILLIMETRO FINE PRECISION CUTTING



## FINITURA TRAFILA E MONTANTI FINISHING OUTLINE AND PILLARS

-  Alluminio  
Aluminium
-  Bianco  
White
-  Corda  
Cord
-  Rovere inciso  
Scraped oak



TRAFILA CON TAGLIO  
SU MISURA IN ALTEZZA,  
PROFONDITA' E  
LARGHEZZA

DRAWN PIECE CUT TO SIZE  
IN HEIGHT, DEPTH AND  
WIDTH FINE PRECISION  
CUTTING

## FINITURA PIANI BASE FINISHINGS

-  Nobilitato Bianco  
White Melamine
-  Nobilitato Bianco inciso  
Scraped and white melamine
-  Nobilitato Trama tessuto  
Fabric weft melamine
-  Nobilitato Rovere inciso  
Scraped oak melamine
-  Nobilitato Larice inciso  
Melamines engraved Larchwood

## TAGLIO A MISURA E COLORI DISPONIBILI

Puoi ottenere le misure che vuoi  
partendo da una altezza massima  
di cm. 198 e la pedana da 250x125.

## CUT TO MEASURE AND AVAILABLE COLOURS

You can obtain the measurements  
you want starting with a max height  
of 198 cm and 250x125 platform.

# DECIDI LA FUNZIONE, SCEGLI L'ALTEZZA

## DECIDE THE FUNCTION, CHOOSE THE HEIGHT

Sei diverse altezze standard per sei moduli che offrono infinite possibilità di progettazione. Si va dalla soluzione più bassa, cm. 32, che funge da base per un letto estraibile, alla pedana da cm. 66, l'aletta da cm. 109,2 o 141,2 per collocare un piccolo ripostiglio, un deposito o armadio, l'altezza di cm. 186,2 sotto la quale inventarsi un angolo studio con ampio scrittoio o cabine armadio fino al soppalco più alto, di 198,4 cm. sotto e sopra il quale sbizzarrirsi con la propria fantasia.

Six different standard heights for six modules offering endless design options. These go from the lowest 32 cm solution, which acts as a base for a pull-out bed, to the 66 cm platform, the 109,2 or 141,2 cm wing in which to accommodate a small closet, storage room or wardrobe, a height of 186,2 cm under which to invent a study corner with large writing desk or walk-in cabinets right up to the highest intermediate floor 198,4 cm under which to give your imagination free rein.

38

H cm. 198,4

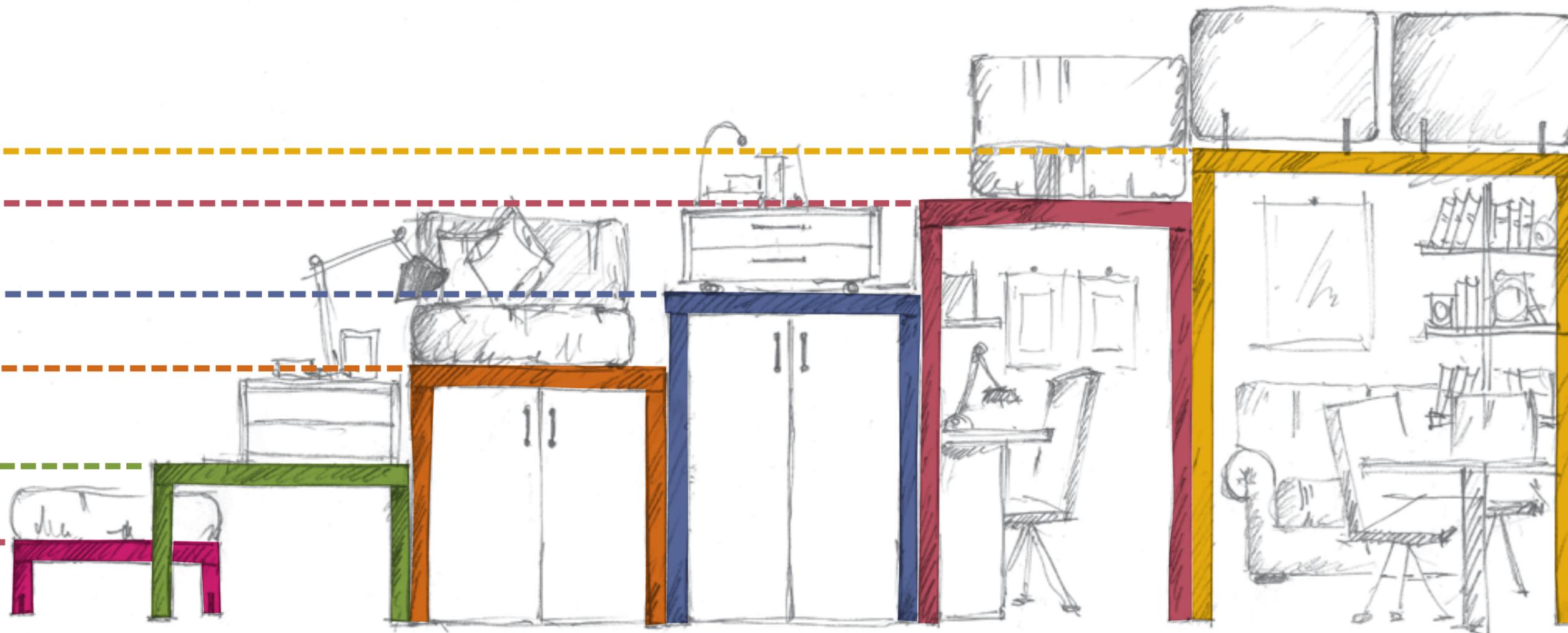
H cm. 173,2

H cm. 141,2

H cm. 109,2

H cm. 66

H cm. 32



39



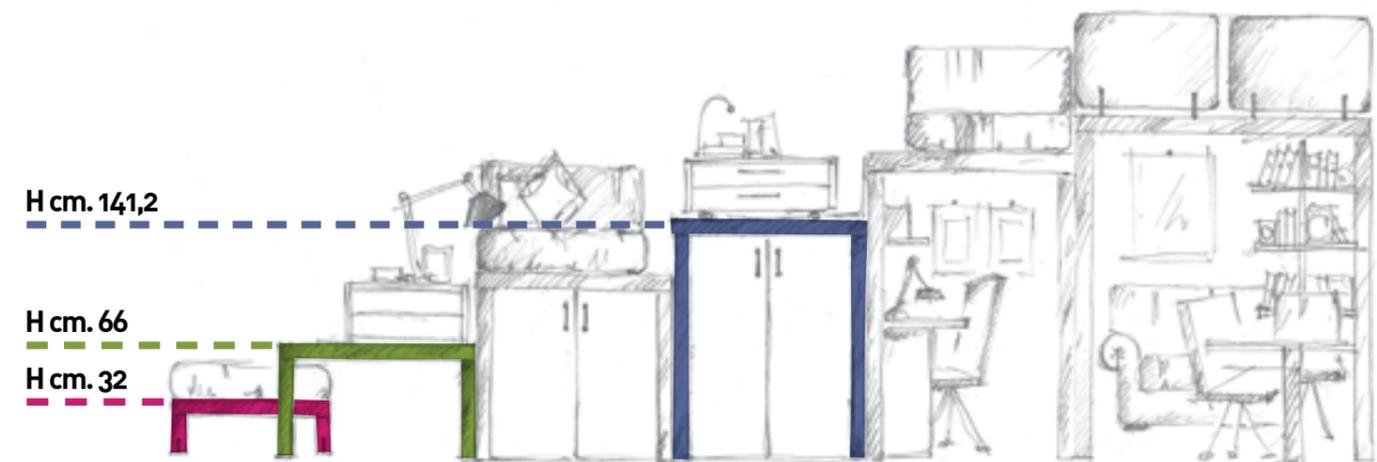
40



41

Grazie alla robustezza e alla qualità dei componenti non ci sono limiti alle soluzioni realizzabili. Ad esempio è possibile allestire un pratico soppalco basso utilizzando il modulo da 66 cm. per ospitare una capiente scrivania con libreria. Inoltre sotto questa struttura si possono inserire vari tipi di letti estraibili.

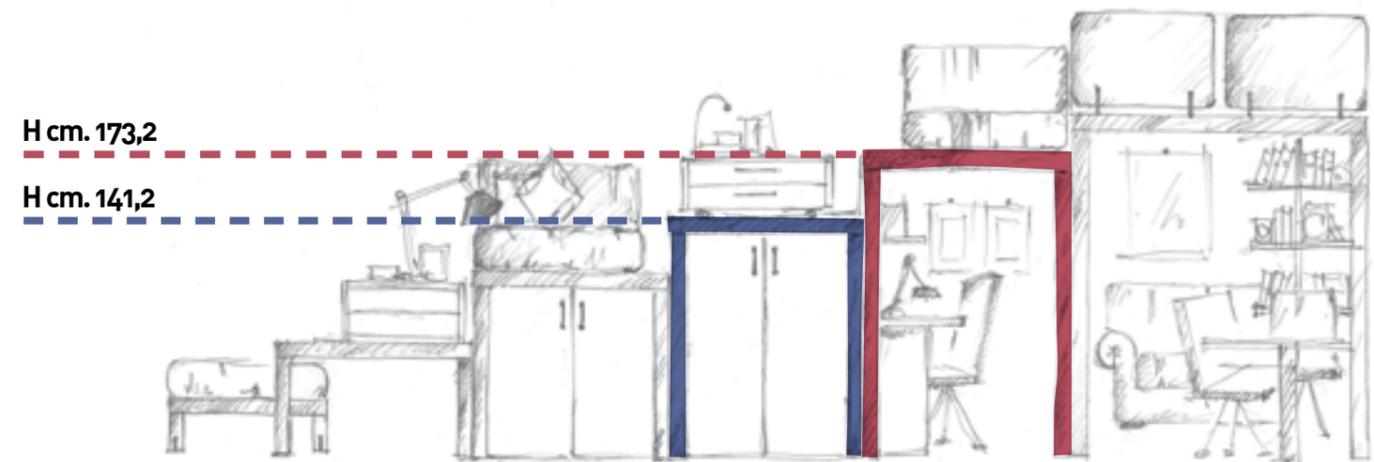
Thanks to the sturdiness and quality of the components, there are no limits to possible solutions. For example, a practical low intermediate floor can be created using the 66 cm module in which to accommodate a spacious writing desk with bookcase. What is more, various types of pull-out beds can be fitted in this structure.





Con gli stessi pochi moduli assemblati si possono creare soluzioni abitative differenti l'una dall'altra. In queste immagini presentiamo una soluzione con cabina armadio, ripostiglio e scrittoio attrezzato.

Using the same few assembled modules, diverse living solutions can be created. These pictures show a solution with walk-in cabinet, closet and equipped desk.





44

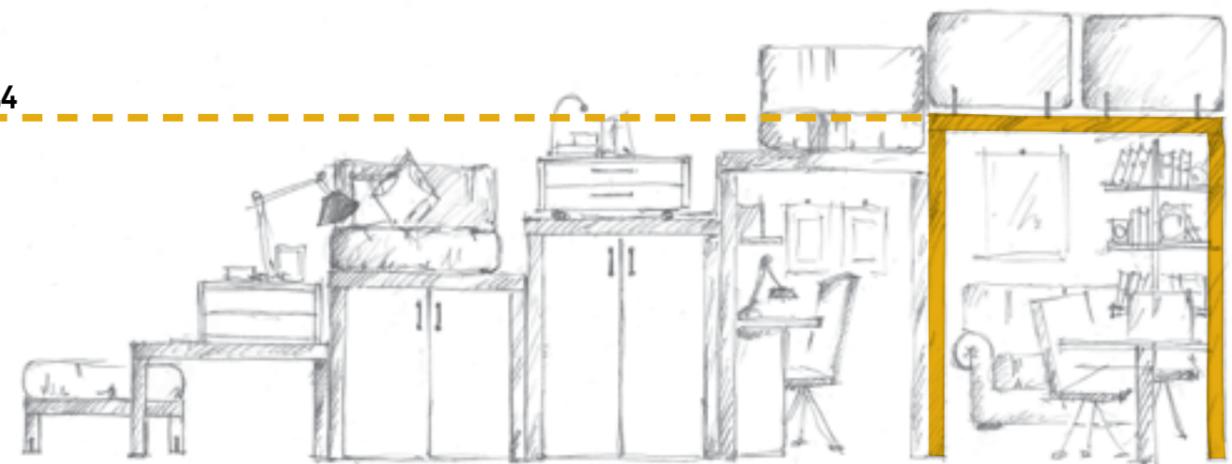


45

I moduli più alti consentono la realizzazione di vere e proprie stanze abitabili. Senza dover ricorrere ad alcun intervento strutturale con relative pratiche burocratiche, si possono progettare spazi nei quali creare funzioni differenti: dalla cucina al soggiorno, dalla camera al salotto di casa, il tutto in pochi metri quadrati.

The highest modules make it possible to create habitable rooms. No need for any structural jobs requiring building permits, spaces can be designed having different functions: from kitchens to lounges, bedrooms and living rooms, all in just a few square metres.

**H cm. 198,4**



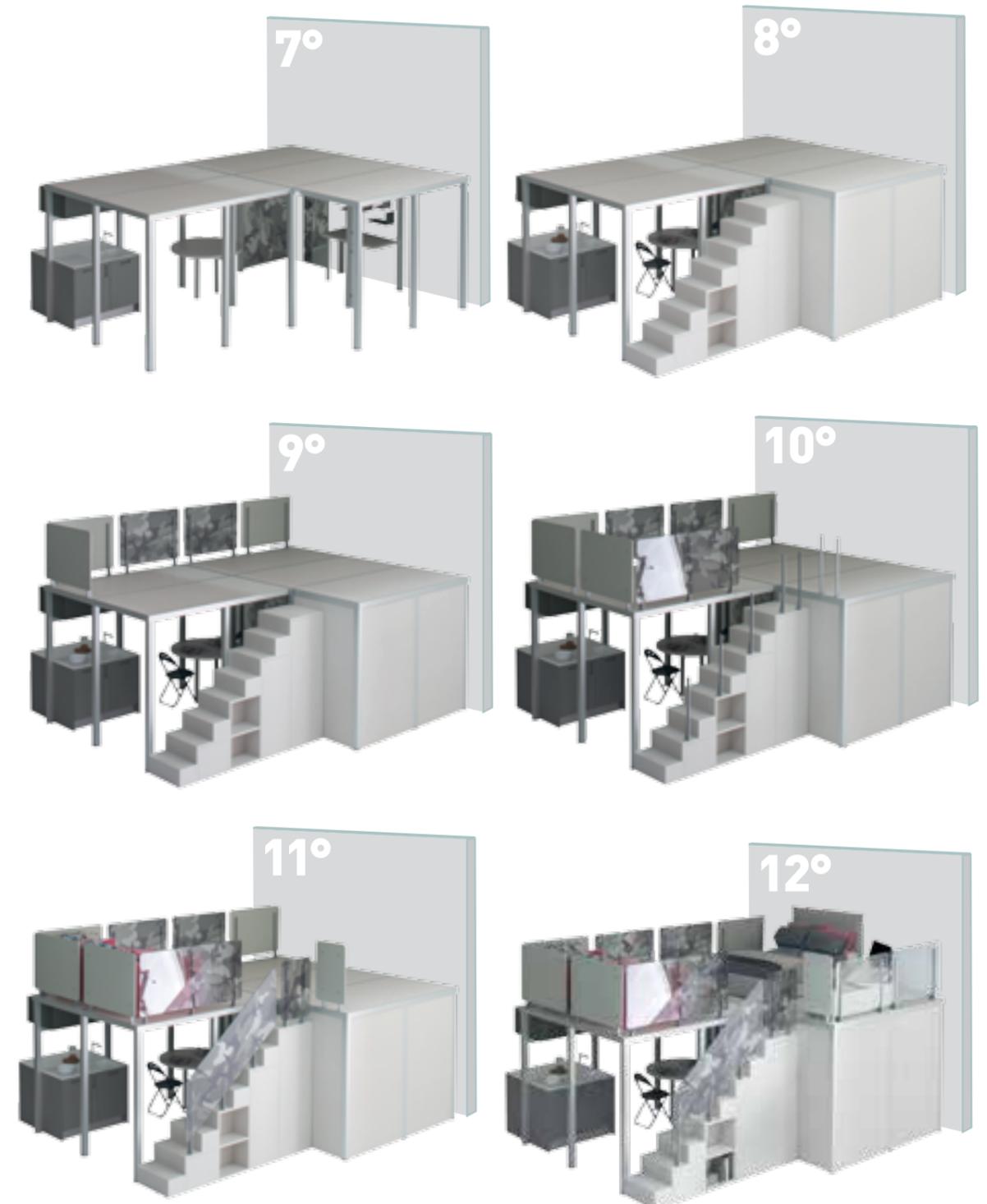
## “DATEMI UNA PARETE E VI COSTRUIRO’ UNA CASA”

Almeno una parete d'appoggio. Non serve altro perché il vostro progetto possa diventare immediatamente una realtà. Grazie al sistema PRIMOPIANO, costituito da moduli aggregabili, si può costruire, arredare e abitare una casa dentro la propria casa, scegliendone le dimensioni, la forma e l'aspetto fin nei minimi dettagli ancorandosi sempre ad una parete o più pareti.

## “GIVE ME A WALL AND I'LL BUILD YOU A HOUSE”

At least a supporting wall. Nothing else is needed for your project to take on immediate shape. Thanks to the PRIMOPIANO system, made up of units that can be fitted together, you can build, furnish and live in a house within your home, choosing dimensions, shape and appearance right down to the smallest detail and always anchoring onto one or more walls.

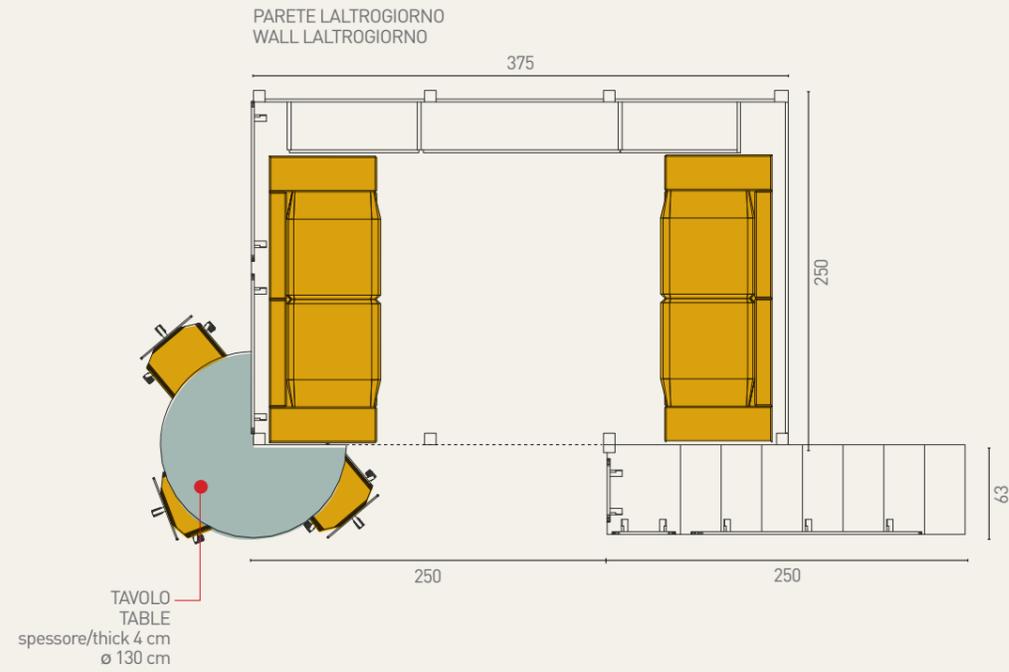
### SEQUENZA DI MONTAGGIO - ASSEMBLING SEQUENCE





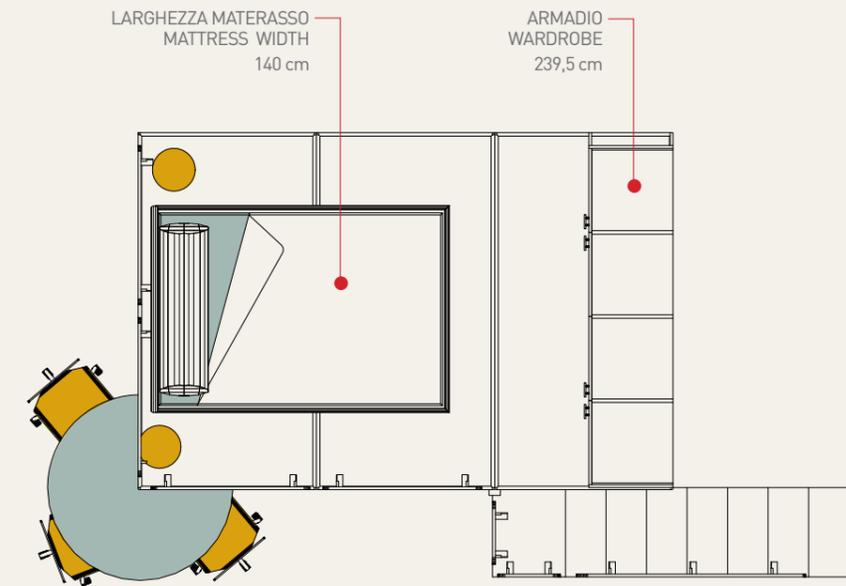
# SUGGERIMENTI PROGETTUALI SUGGESTIONS FOR PLANNING

COMPOSIZIONE - COMPOSITION **A**



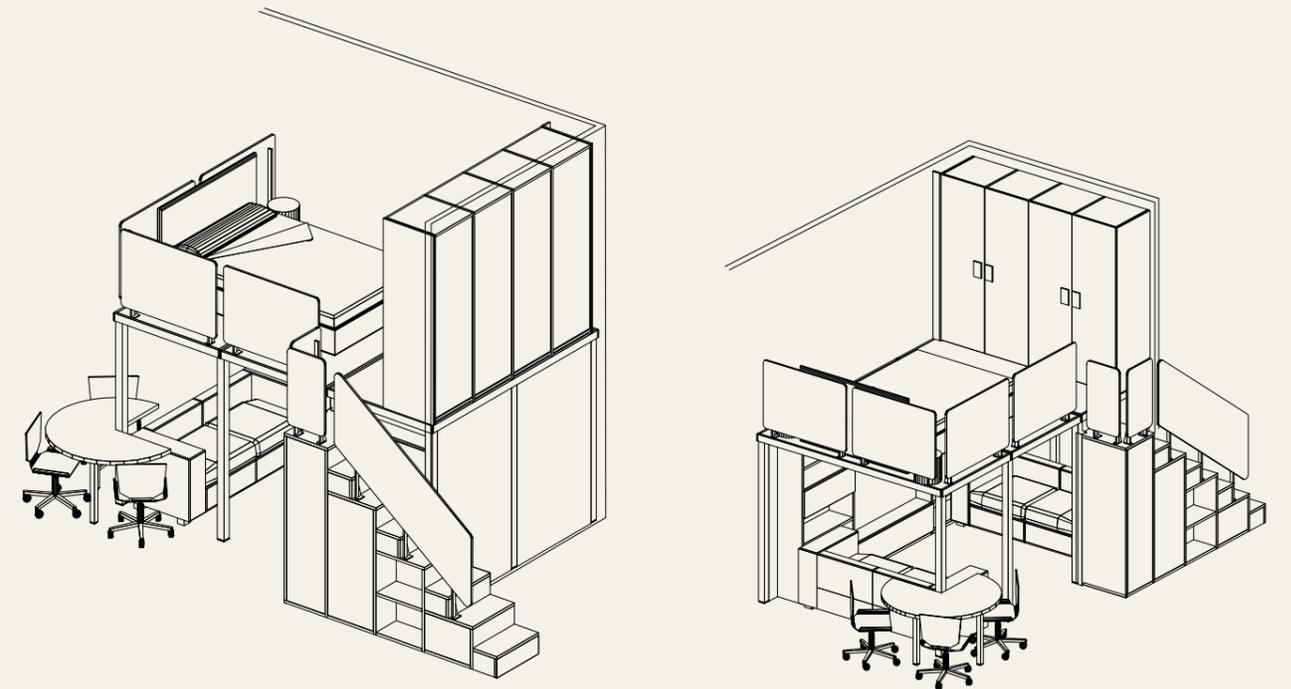
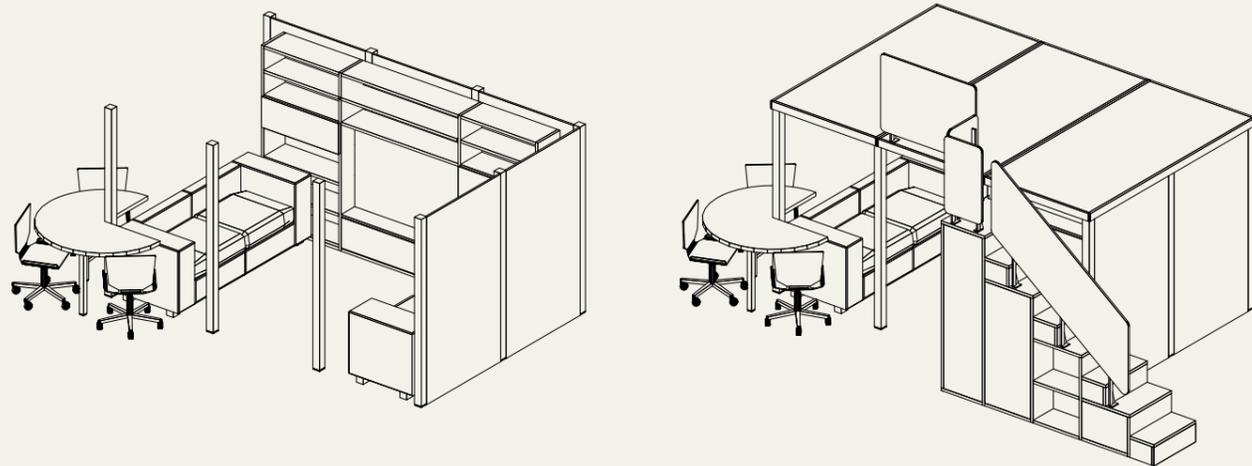
50

PIANO TERRA - GROUND FLOOR



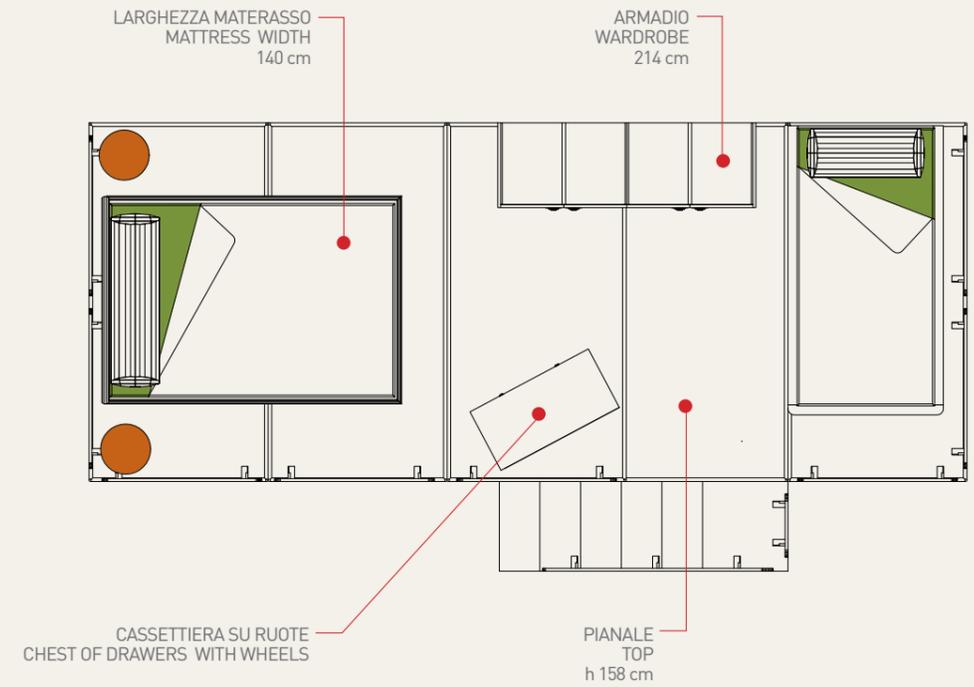
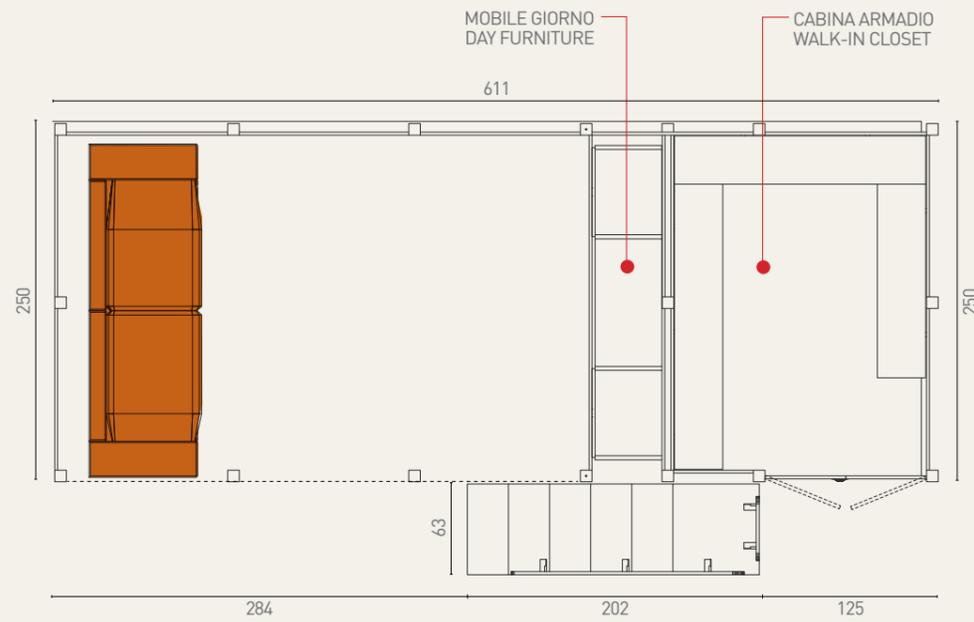
51

PIANO SOPPALCO - INTERMEDIATE FLOOR

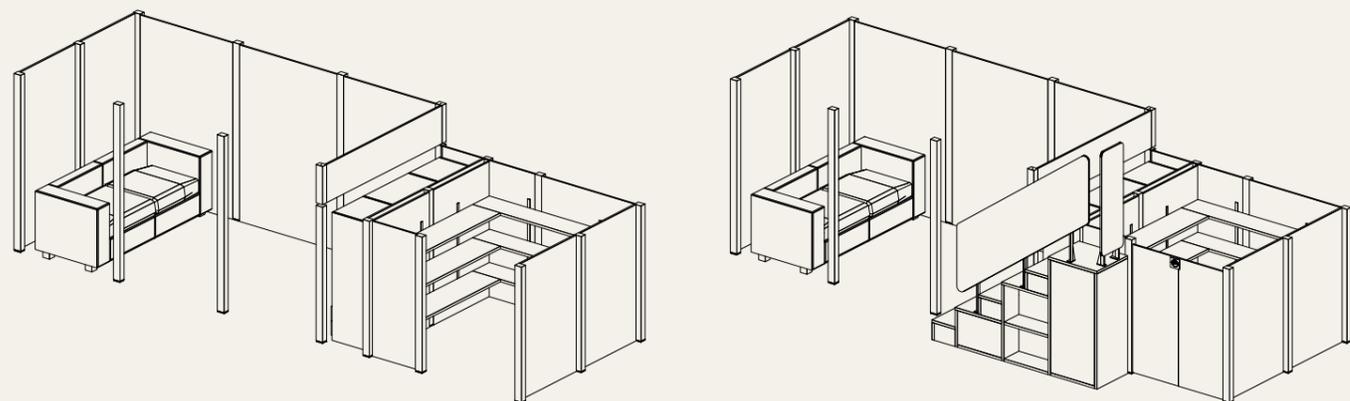


# SUGGERIMENTI PROGETTUALI SUGGESTIONS FOR PLANNING

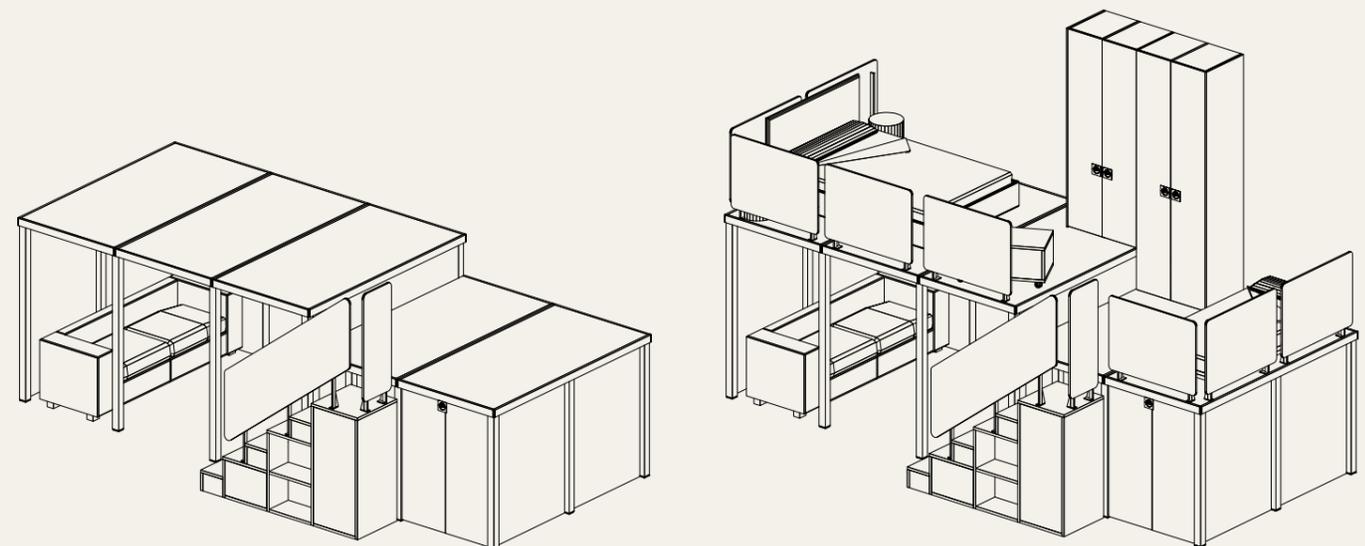
COMPOSIZIONE - COMPOSITION **B**



## PIANO TERRA - GROUND FLOOR

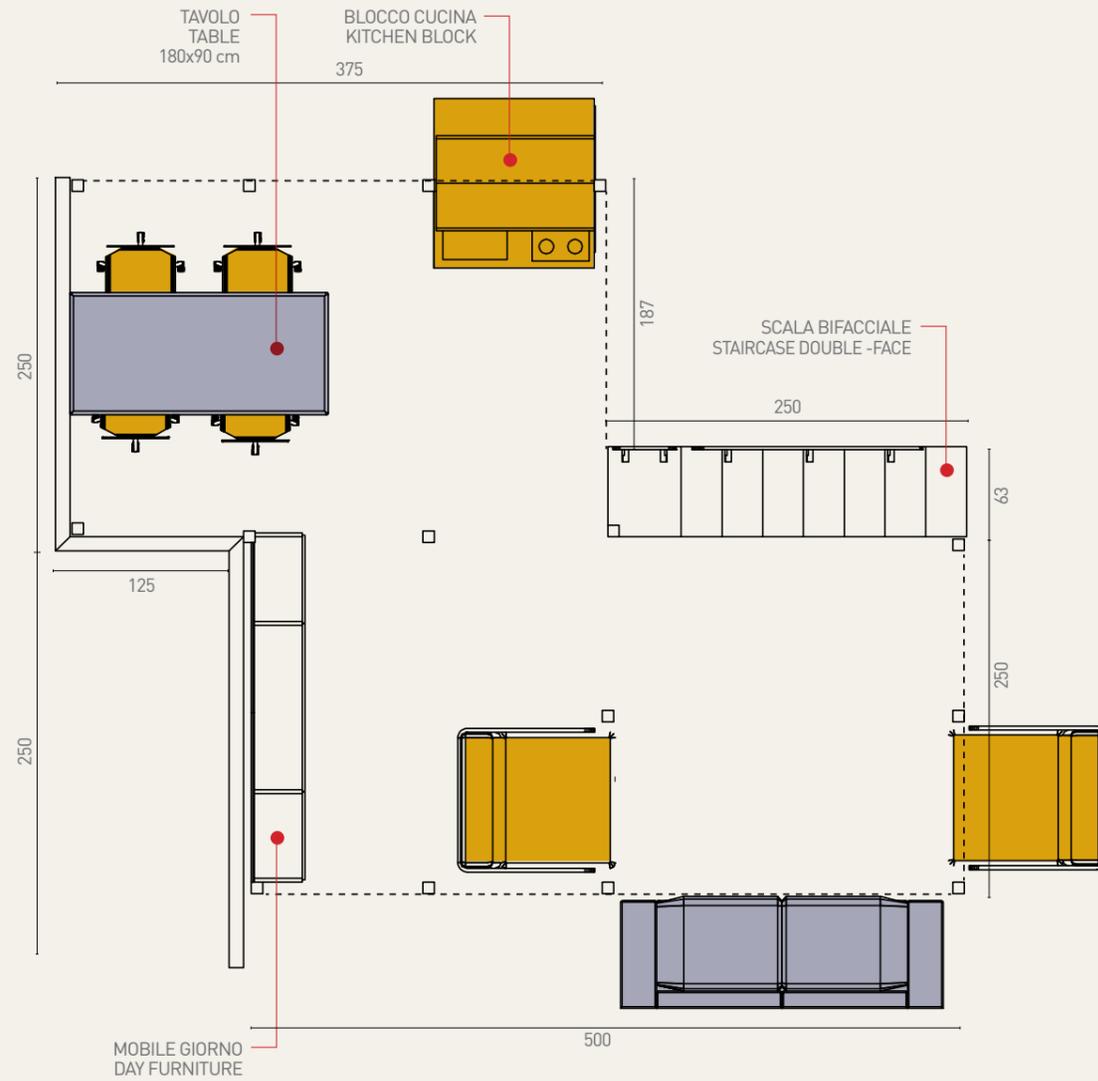


## PIANO SOPPALCO - INTERMEDIATE FLOOR

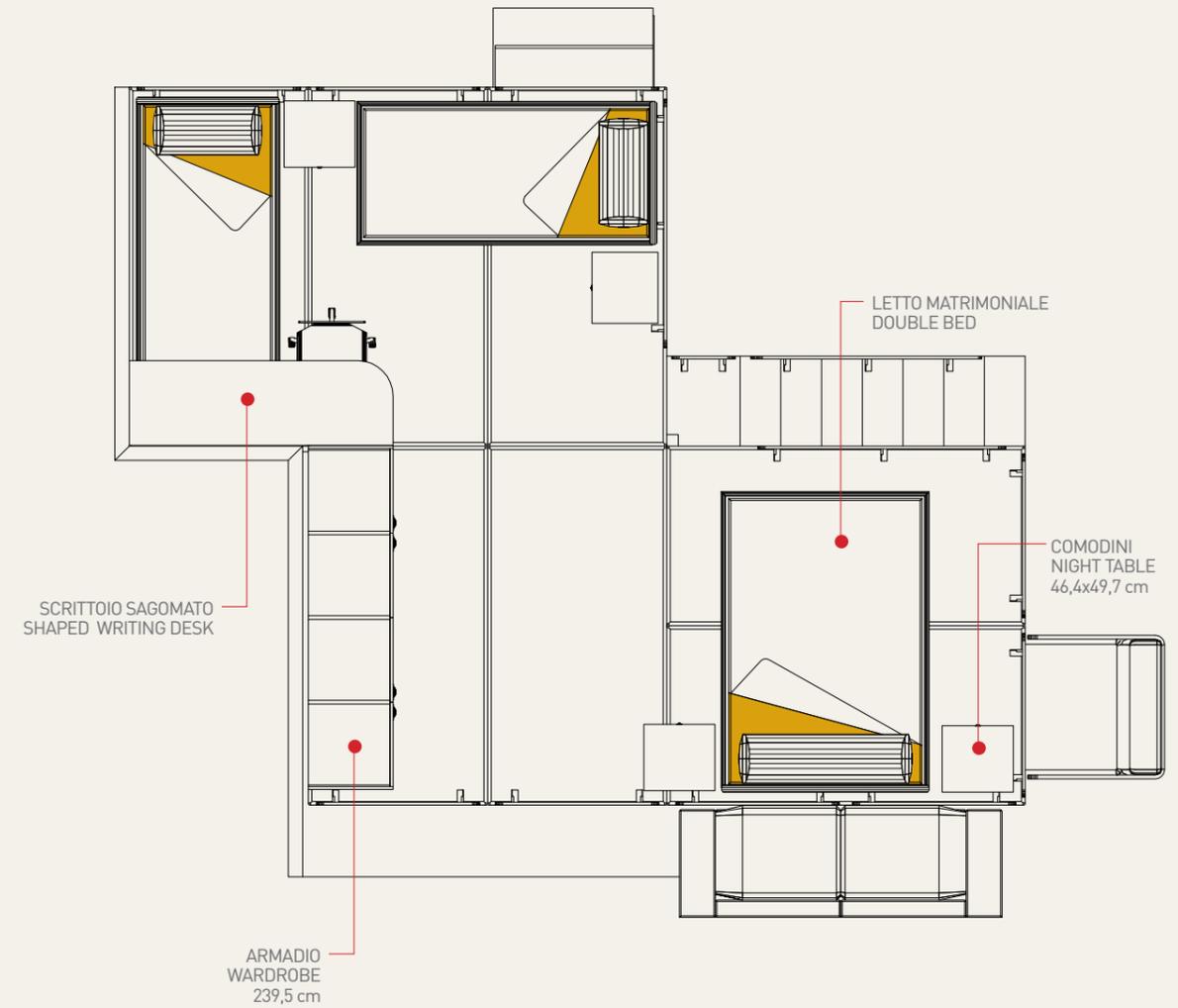


# SUGGERIMENTI PROGETTUALI SUGGESTIONS FOR PLANNING

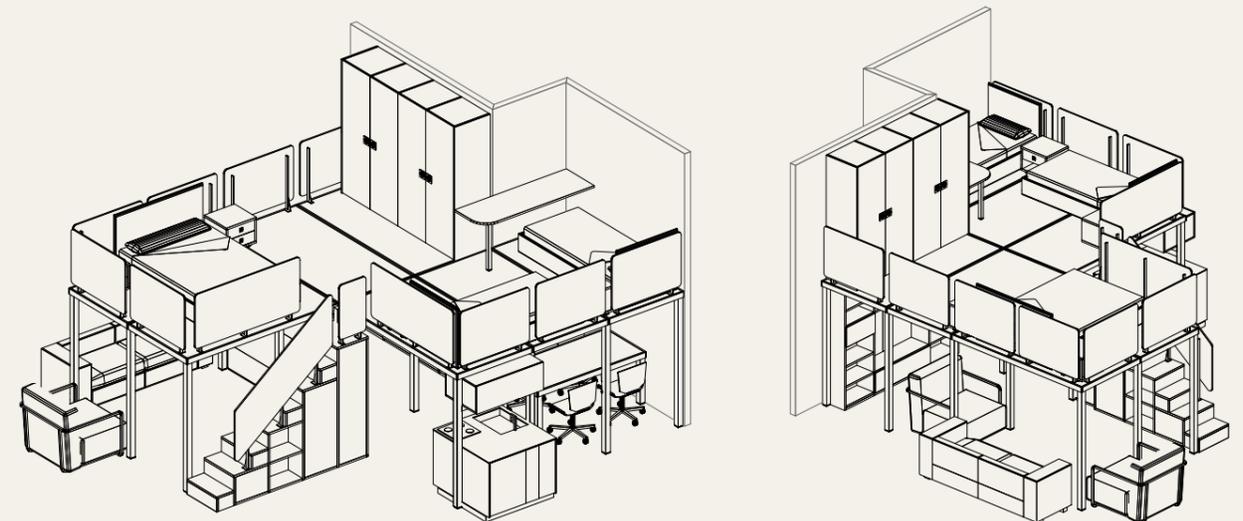
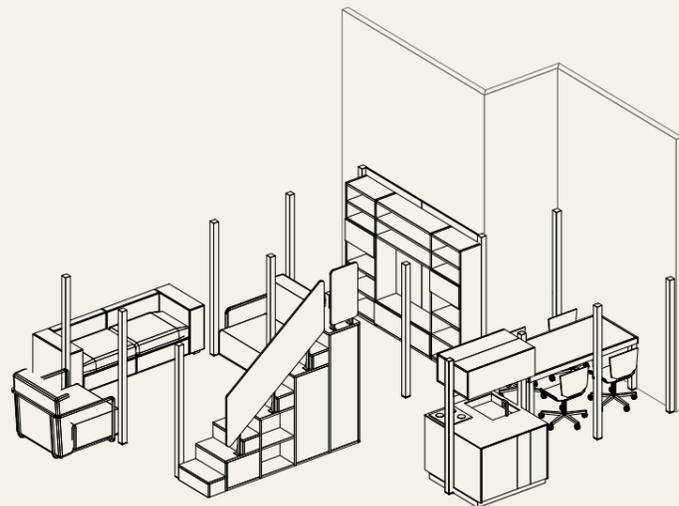
COMPOSIZIONE - COMPOSITION **C**



PIANO TERRA - GROUND FLOOR

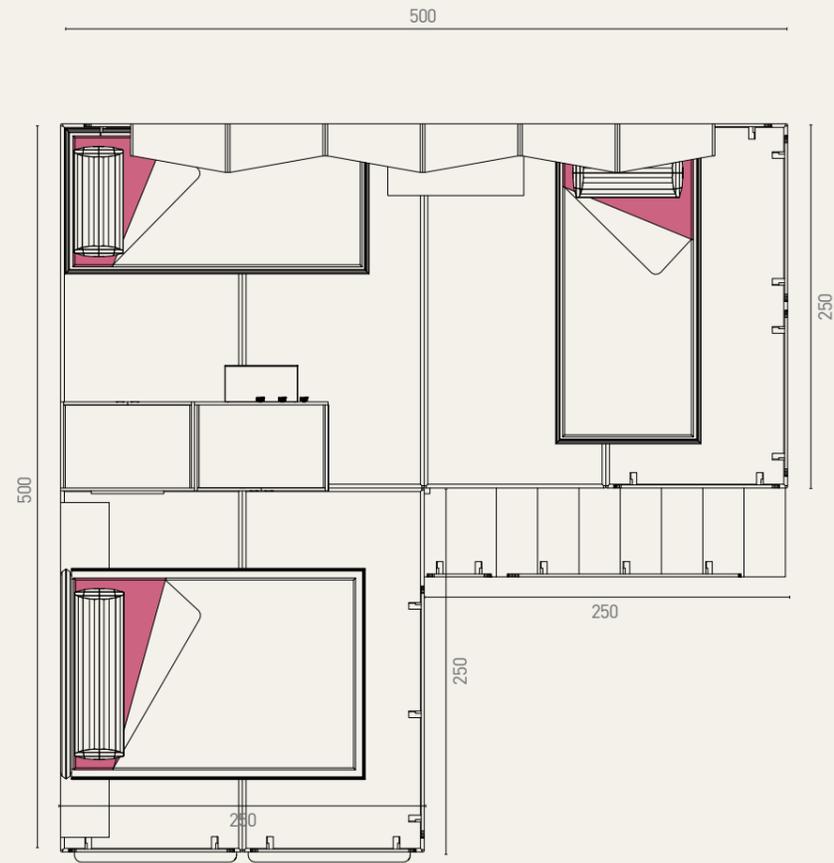


PIANO SOPPALCO - INTERMEDIATE FLOOR

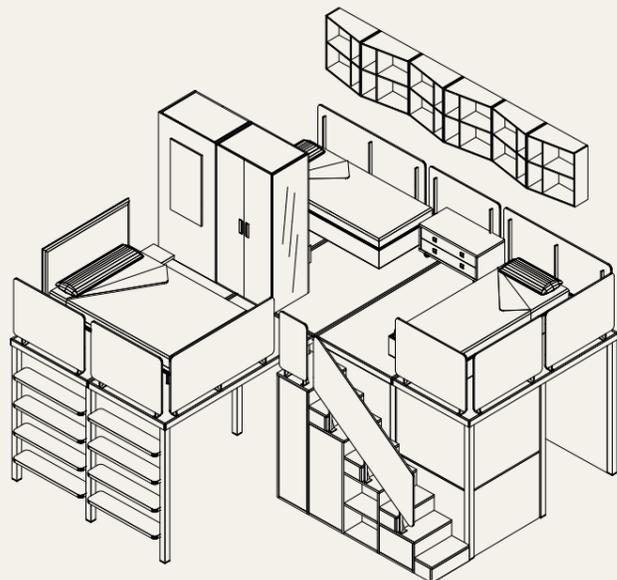


# SUGGERIMENTI PROGETTUALI SUGGESTIONS FOR PLANNING

COMPOSIZIONE - COMPOSITION **D**



PIANO SOPPALCO - INTERMEDIATE FLOOR



# ECOlogy



## La tutela dell'ambiente è tra i nostri valori fondamentali

La TUMIDEI SPA nell'anno 2006 ha ottenuto la certificazione UNI EN ISO 14001. Strumento di gestione volontario, riguardante l'ambiente che sta a testimoniare da parte della TUMIDEI SPA un profondo rispetto per l'ambiente, la salvaguardia delle risorse naturali, il corretto utilizzo delle materie prime ed il risparmio energetico. Nell'ottica dell'attenzione per l'ambiente e per le risorse naturali, nel "ciclo energetico" della TUMIDEI SPA vengono utilizzati i trucioli e gli scarti delle lavorazioni per produrre energia termica che viene impiegata all'interno dell'azienda per soddisfare il proprio fabbisogno. Tutto questo rientra in tematiche sempre più al centro dell'attenzione dell'opinione pubblica e delle singole persone. Anche la TUMIDEI SPA sensibile a tali argomenti ha investito risorse e tecnologie che impattano su aspetti ecologici inerenti ai propri prodotti, attività e servizi.

## Our relationship with the environment

Protection of the environment is one of our main values since the beginning, to keep a fully conscious relation with the environment around us has been a priority of the company. In 2006, TUMIDEI SPA was awarded UNI EN ISO 14001 certification.

This is a voluntary environmental management standard used by TUMIDEI SPA, which proves the company's deep respect for the environment and its commitment to protecting natural resources, correctly using raw materials and saving energy.

In order to care for the environment and natural resources, within its "energy cycle" TUMIDEI SPA uses wood shavings and production scraps to produce thermal energy which is used inside the company to meet internal needs.

All these schemes concern issues which are taken on board with increasingly stronger awareness by public opinion and individuals. TUMIDEI SPA is also sensitive to these issues, hence its investment in resources and technologies with less environmental impact involving its products, operations and services.

## Qualità ISO 9001

L'impegno per la qualità della TUMIDEI SPA è testimoniato dalla certificazione ISO 9001 e dalle verifiche periodiche degli ispettori dell'Ente di Certificazione ICILA, poniamo particolare attenzione nella scelta di materie prime atossiche (vernici ad acqua prive di solventi pericolosi) e a basso contenuto di formaldeide (pannelli in Classe E1) perché la tutela della salute di chi usa i nostri prodotti e dei nostri collaboratori è una priorità inderogabile.

## Quality ISO 9001

The engagement for the quality of the TUMIDEI SPA is testified from certification ISO 9001 and from the periodic verifications of the inspectors of the Agency of Certification ICILA, we place particular attention in the choice of first non-toxic materials (water paints without dangerous solvents) and to low formaldehyde content (panels in E1 Class) because the protection of the health of who uses our products and of our collaborators is one priority that cannot be derogated.

## Ambiente ISO 14001

La TUMIDEI SPA con l'ottenimento della certificazione del proprio Sistema di Gestione Ambientale, rilasciata da ICILA, in conformità alla normativa internazionale ISO 14001, dimostra di aver raggiunto e di mantenere un comportamento ecologicamente compatibile mediante il continuo controllo degli aspetti (cause) e degli impatti (effetti) ambientali connessi alle proprie attività e prodotti.

## Environment ISO 14001

The TUMIDEI SPA with the obtaining of the certification of his System of Environment Management, issued from ICILA, in conformity with the international rule ISO 14001, demonstrates to have caught up and to maintain an ecologically compatible behaviour by means of the continuous control of the aspects (causes) and of the ambient impacts (effects) connected to the own activities and products.

## Sicurezza OHSAS 18001

Il conseguimento della certificazione del proprio Sistema di Gestione per la Sicurezza e la Salute del Lavoro, rilasciata da ICILA (Ente di Certificazione leader per il settore legno e arredamento) in conformità alla specifica OHSAS 18001, costituisce ampia garanzia dell'impegno profuso dalla TUMIDEI SPA al fine di controllare e gestire al meglio i rischi per la sicurezza e la salute connessi con le attività lavorative.

## Security OHSAS 18001

The attainment of the certification of the System of Management for the Emergency and the Health of the Job, issued from ICILA (Agency of Certification leader for the field wood and furnishing) in compliance with specific OHSAS 18001, constitutes a wide warranty of the profuse engagement from the TUMIDEI SPA to the aim to control and to manage the risks for the connected emergency and the health with the working activities.



### Fotovoltaico

La TUMIDEI SPA ha realizzato un impianto fotovoltaico di potenza complessiva di 700 kWp su di una area complessiva di 11.350 metri quadrati che immetterà "ENERGIA ELETTRICA SOLARE" direttamente negli impianti di produzione per far sì che oltre il **70%** del fabbisogno energetico venga soddisfatto nell'assoluto rispetto ambientale.

### Photovoltaic

TUMIDEI SPA has manufactured a 700 kWp solar panel system covering a total area of 11,350 square metres, which will directly supply "SOLAR POWERED ELECTRICITY" to the production plants in order to meet over **70%** of the company energy requirements, with zero impact on the environment.



60

### Formaldeide

La formaldeide è un gas incolore, irritante con caratteristico odore pungente che agisce sugli occhi e le vie respiratorie. Fa parte della classe dei Composti Organici Volatili (VOC), ed è fra questi la causa più frequente di disagio negli ambienti interni.

#### TUMIDEI SPA rispetta i limiti delle normative sulla formaldeide

Per verificare le emissioni di formaldeide abbiamo montato la composizione in foto all'interno di una camera per il rilevamento delle emissioni di sostanze nocive, dalla cubatura di 22 m<sup>3</sup>. Tale camera, idonea a simulare l'ambiente reale in cui dorme vostro figlio, ha permesso di assicurarci che la quantità di formaldeide rilasciata dal prodotto TUMIDEI SPA sia in linea con le norme ed i regolamenti nazionali ed internazionali.

In riferimento al Decreto del 10 Ottobre 2008: TUMIDEI SPA attesta che il valore dell'emissione di formaldeide è pari a:  
**0,01 (mg/m3) equivalente a 0,01 ppm**

### Formaldehyde

Formaldehyde is a colourless, irritant gas with a pungent odour, which affects the eyes and the respiratory tract. It belongs to the Volatile Organic Compounds (VOC) class and, within this class, it is one of the more common indoor pollutants.

#### TUMIDEI SPA complies with applicable standards on formaldehyde

To check formaldehyde emissions, we have mounted the arrangement in the picture inside a 22m<sup>3</sup> chamber to detect the emissions of harmful substances.

This chamber, suitable to simulate the actual room your child sleeps in, has allowed us to ensure that the quantity of formaldehyde released by TUMIDEI SPA products is in line with national and international standards and regulations.

With reference to Law Decree of 10 October 2008: TUMIDEI SPA certifies that the formaldehyde emission value is:  
**0,01 (mg/m3) equivalente a 0,01 ppm**

61

# High Quality TUMIDEI

## Barriera igienizzante "Silver Defence" di Renner Italia

Tutte le vernici TUMIDEI SPA sono additate con "Silver Defence". Gli additivi Silver Defence di Renner Italia trasformano le vernici per il legno in una formidabile barriera contro i nemici dell'igiene. Le superfici trattate con rivestimenti additivati Silver Defence sono microbiologicamente schermate da speciali ioni di argento che si oppongono con efficacia alla proliferazione di batteri.

**Stop alla proliferazione dei germi a contatto con la superficie del legno.**

## The sanitizing barrier "Silver Defence" by Renner Italia

All paints used by TUMIDEI SPA are added with "Silver Defence". The additives Silver Defence by Renner Italia change wood paints into a formidable barrier to the enemies of hygiene. The surfaces treated with coating added with Silver Defence are screened microbiologically by special silver ions which oppose effectively bacterial proliferation.

**Stopping germ proliferation on wooden surfaces.**



## Vernici all'acqua

La salute dei bambini e degli adulti è salvaguardata con le vernici atossiche in quanto le resine sono disperse in acqua anziché in solventi organici volatili.

Vernice all'acqua: conforme alle normative europee di sicurezza sull'arredo ed alle direttive concernenti i giocattoli (UNI EN 71.3) massima sicurezza anche a contatto con la bocca. Prove di laboratorio garantiscono la completa atossicità e l'assenza di prodotti sensibilizzanti dermatologicamente nocivi.

## Water paints

The health of children and adults is safeguarded thanks to our completely non-toxic varnishes with resins dispersed in water rather than in volatile organic solvent.

Water paints: in keeping with the European Safety Standards about furnishing as well as the Toy Directives [EN 71.3], in order to guarantee the utmost safety also in case of contact with the mouth.

Laboratory tests guarantees the complete non-toxicity and the absence of sensitizing products dermatologically bad for one's health.

**Concept**

Studio Mussi, Lissone (MB)

**Print**

Modulgrafica Forlivese (FC)

Printed in Italy 9.2014

© 2014, TUMIDEI Spa

Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte del presente catalogo può essere riprodotta o diffusa con un mezzo qualsiasi, fotocopie, microfilm o altro, senza il permesso del titolare del copyright.

All rights reserved.

No part of this catalogue may be reproduced or transmitted in any way, by photocopying, microfilm or else, without permission of the copyright holder.

Nella stampa su carta la tonalità dei colori dei vari materiali, non può essere riprodotta fedelmente. Pertanto deve considerarsi indicativa e non potrà costituire motivo di contestazione o di resa del prodotto.

When printing on paper, the shades of the colours of various materials cannot be faithfully reproduced. Therefore must only be considered indicative and cannot constitute a motive for dispute or for the return of the product.

The logo for TUMIDEI SPA, featuring the word "TUMIDEI" in a large, bold, sans-serif font, with "SPA" in a smaller font to its right, all contained within a black rectangular background.

S. Cassiano in Pennino 57/A  
47016 Predappio (FC)  
tel. 0543.921.076 r.a. - fax 0543.921.079  
info\_italia@tumidei.it  
info\_estero@tumidei.it  
www.tumidei.it

[www.tumidei.it](http://www.tumidei.it)